

CERTIFICAT

Pompes à chaleur
Heat Pumps

Délivré à / granted to

ARISTON THERMO SpA

Viale Aristide MERLONI, 45
60044 FABRIANO (AN)
ITALIE

Pour les produits suivants / For the following products:

CHAFFOTEAUX

ARIANEXT-R PLUS

Numéro de la gamme : 1298M / 1060E

(Références et caractéristiques données en annexe / *references and characteristics given in attached appendix*)

Fabriqués dans la ou les usine(s) suivante(s) / Manufactured in the production plant(s):

26601 BEROUN
REPUBLIQUE TCHEQUE

60020 OSIMO
ITALIE

Ce certificat est délivré par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION dans les conditions fixées par le référentiel de certification NF 414 - Pompe à chaleur en vigueur.

En vertu de la présente décision notifiée par EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la marque NF à la société qui en est bénéficiaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la marque NF et par le référentiel de certification NF mentionné ci-dessus.

This certificat is issued by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION according to the certification rules NF 414 Heat pump in force.

On the strength of the present decision notified by EUROVENT CERTITA CERTIFICATION, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the grantee for the aforementioned products, within the frame of the general conditions applying to the NF Mark and to the aforementioned NF certification.

Date de début de validité : 19 janvier 2016
Effective date : January 19, 2016
Date de fin de validité : 30 juin 2018
Expiry date : June 30, 2018

Etabli à Paris, le
19 janvier 2016
Pour EUROVENT CERTITA CERTIFICATION
Le Directeur Général

François-Xavier BALL

Certificat n° 414 - 1298

Caractéristiques techniques de la gamme

1/7

Les caractéristiques certifiées essentielles de la gamme sont :

- Coefficient de performance (COP)
- Puissance calorifique
- Puissance absorbée
- Niveau de puissance acoustique annoncé
- Puissance de veille
- Part de puissance électrique des auxiliaires (Taux)

Numéro : Numéro de certificat : Date d'admission :

Marque Commerciale : Gamme Commerciale :

Famille de PAC : Type de pompe à chaleur (mode d'échange) :

Réversible : Type de PAC : Localisation de la PAC :

Compresseur : Fluide frigorigène :

Unité de fabrication : &

Modèle/Référence	Alimentation			Puissance acoustique (dB(A))			Type de compresseur
	Tension (en V)	Phase	Fréquence (en Hz)	Côté extérieur		Côté intérieur	
				Enveloppe	Bouche		
ARIANEXT-R PLUS 04 kW 1Z Code : 3089070 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW Code : 3069440 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	230	Monophasée	50	62,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 04 kW 2Z Code : 3089071 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW Code : 3069440 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	230	Monophasée	50	62,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 06 kW 1Z Code : 3089072 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW Code : 3069441 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	230	Monophasée	50	62,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 06 kW 2Z Code : 3089073 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW Code : 3069441 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	230	Monophasée	50	62,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 08 kW 1Z Code : 3089074 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW Code : 3069442 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	230	Monophasée	50	64,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 08 kW 2Z Code : 3089075 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW Code : 3069442 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	230	Monophasée	50	64,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 12 kW Code : 3078086 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW Code : 3086052 & ARIANEXT MGP-L Code : 3310393	230	Monophasée	50	67,0	–	–	Rotatif
ARIANEXT-R PLUS 15 kW Code : 3078087 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW Code : 3086056 & ARIANEXT MGP-L Code : 3310393	230	Monophasée	50	68,0	–	–	Rotatif

Essai de démarrage à la température extérieure de -15°C validé pour une température côté liquide égale à : 43°C

Modèle/Référence	Part de puissance des auxiliaires		PAC à régulation de puissance variable	
	Puissance de veille (en W)	T.aux (en %) Part de la puissance électrique des auxiliaires dans la puissance électrique totale	Lrcontmin (en %) Taux minimal de charge en fonctionnement continu	CcplRcontmin Coefficient de correction de la performance pour un taux de charge égale à LRcontmin
ARIANEXT-R PLUS 04 kW 1Z Code : 3089070 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW Code : 3069440 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	11,0	1,11	—	—
ARIANEXT-R PLUS 04 kW 2Z Code : 3089071 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW Code : 3069440 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	11,0	1,11	—	—
ARIANEXT-R PLUS 06 kW 1Z Code : 3089072 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW Code : 3069441 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	11,0	0,82	—	—
ARIANEXT-R PLUS 06 kW 2Z Code : 3089073 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW Code : 3069441 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	11,0	0,82	—	—
ARIANEXT-R PLUS 08 kW 1Z Code : 3089074 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW Code : 3069442 & ARIANEXT MGP-R 1Z Code : 3310391	11,0	0,61	—	—
ARIANEXT-R PLUS 08 kW 2Z Code : 3089075 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW Code : 3069442 & ARIANEXT MGP-R 2Z Code : 3310392	11,0	0,61	—	—
ARIANEXT-R PLUS 12 kW Code : 3078086 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW Code : 3086052 & ARIANEXT MGP-L Code : 3310393	11,0	0,37	—	—
ARIANEXT-R PLUS 15 kW Code : 3078087 : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW Code : 3086056 & ARIANEXT MGP-L Code : 3310393	11,0	0,31	—	—

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 04 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z					
Référence de la PAC			Code : 3089070 = Codes : 3069440 & 3310391					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 04 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z _Code : 3089070 = Codes : 3069440 & 3310391_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	2,78	3,50	4,08	-
			P. absorbée (kW)	-	1,19	1,13	0,99	-
			COP	-	2,34	3,10	4,12	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	2,58	3,40	3,88	-
			P. absorbée (kW)	-	1,28	1,31	1,19	-
			COP	-	2,02	2,60	3,26	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	0,87	-	4,08	-
			P. absorbée (kW)	-	0,66	-	1,49	-
			COP	-	1,32	-	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 04 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z					
Référence de la PAC			Codes : 3089071 = Codes : 3069440 & 3310392					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 04 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 04 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z_Codes : 3089071 = Codes : 3069440 & 3310392_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	2,78	3,50	4,08	-
			P. absorbée (kW)	-	1,19	1,13	0,99	-
			COP	-	2,34	3,10	4,12	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	2,58	3,40	3,88	-
			P. absorbée (kW)	-	1,28	1,31	1,19	-
			COP	-	2,02	2,60	3,26	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	0,87	-	4,08	-
			P. absorbée (kW)	-	0,66	-	1,49	-
			COP	-	1,32	-	2,74	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 06 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z					
Référence de la PAC			Codes : 3089072 = Codes : 3069441 & 3310391					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 06 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z_Codes : 3089072 = Codes : 3069441 & 3310391_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	–	3,46	3,90	5,76	–
			P. absorbée (kW)	–	1,42	1,26	1,34	–
			COP	–	2,44	3,10	4,30	–
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	–	3,46	3,70	5,76	–
			P. absorbée (kW)	–	1,62	1,42	1,88	–
			COP	–	2,14	2,61	3,06	–
55	47	51	P. calorifique (kW)	–	2,38	–	5,36	–
			P. absorbée (kW)	–	1,66	–	2,05	–
			COP	–	1,43	–	2,61	–
65	55	60	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 06 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z					
Référence de la PAC			Codes : 3089073 = Codes : 3069441 & 3310392					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 06 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 06 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z_Codes : 3089073 = Codes : 3069441 & 3310392_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)				Température amont (air extérieur) en °C (source froide)				
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	–	3,46	3,90	5,76	–
			P. absorbée (kW)	–	1,42	1,26	1,34	–
			COP	–	2,44	3,10	4,30	–
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	–	3,46	3,70	5,76	–
			P. absorbée (kW)	–	1,62	1,42	1,88	–
			COP	–	2,14	2,61	3,06	–
55	47	51	P. calorifique (kW)	–	2,38	–	5,36	–
			P. absorbée (kW)	–	1,66	–	2,05	–
			COP	–	1,43	–	2,61	–
65	55	60	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 08 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z					
Référence de la PAC			Codes : 3089074 = Codes : 3069442 & 3310391					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 08 kW 1Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW & ARIANEXT MGP-R 1Z_Codes : 3089074 = Codes : 3069442 & 3310391_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	–	4,16	3,40	7,17	–
			P. absorbée (kW)	–	1,96	1,10	1,80	–
			COP	–	2,12	3,09	3,98	–
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	–	3,96	2,80	7,36	–
			P. absorbée (kW)	–	2,31	1,08	2,30	–
			COP	–	1,71	2,59	3,20	–
55	47	51	P. calorifique (kW)	–	3,86	–	6,66	–
			P. absorbée (kW)	–	2,56	–	2,87	–
			COP	–	1,51	–	2,32	–
65	55	60	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 08 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z					
Référence de la PAC			Codes : 3089075 = Codes : 3069442 & 3310392					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 08 kW 2Z : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 08 kW & ARIANEXT MGP-R 2Z_Codes : 3089075 = Codes : 3069442 & 3310392_42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	–	4,16	3,40	7,17	–
			P. absorbée (kW)	–	1,96	1,10	1,80	–
			COP	–	2,12	3,09	3,98	–
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	–	3,96	2,80	7,36	–
			P. absorbée (kW)	–	2,31	1,08	2,30	–
			COP	–	1,71	2,59	3,20	–
55	47	51	P. calorifique (kW)	–	3,86	–	6,66	–
			P. absorbée (kW)	–	2,56	–	2,87	–
			COP	–	1,51	–	2,32	–
65	55	60	P. calorifique (kW)	–	–	–	–	–
			P. absorbée (kW)	–	–	–	–	–
			COP	–	–	–	–	–

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 12 kW : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW & ARIANEXT MGP-L					
Référence de la PAC			Code : 3078086 = Codes 3086052 & 3310393					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 12 kW : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 12 kW & ARIANEXT MGP-L_Code : 3078086 = Codes 3086052 & 3310393 _42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	7,36	7,30	11,86	-
			P. absorbée (kW)	-	2,92	2,35	3,00	-
			COP	-	2,52	3,11	3,95	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,46	7,70	12,91	-
			P. absorbée (kW)	-	3,42	2,96	4,26	-
			COP	-	2,18	2,60	3,03	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	7,16	-	11,46	-
			P. absorbée (kW)	-	4,00	-	4,60	-
			COP	-	1,79	-	2,49	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.

MATRICE DE PERFORMANCE DE LA POMPE A CHALEUR EN MODE CHAUFFAGE								
Marque			CHAFFOTEAUX					
Type de PAC			AIR-EAU					
Nom de la gamme			ARIANEXT-R PLUS					
Modèle de la PAC			ARIANEXT-R PLUS 15 kW : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 15 kW & ARIANEXT MGP-L					
Référence de la PAC			Code : 3078087 = Codes 3086056 & 3310393					
Date d'établissement			2016-01-19					
Codification			CHAFFOTEAUX_AIR-EAU_ARIANEXT-R PLUS_ARIANEXT-R PLUS 15 kW : ARIANEXT EXTERNAL UNIT 15 kW & ARIANEXT MGP-L_Code : 3078087 = Codes 3086056 & 3310393 _42388					
Température aval (eau) en °C (source chaude)			Température amont (air extérieur) en °C (source froide)					
T. départ	T. retour *	T. aval *	Désignation	-15	-7	2	7	20
25	22	23,5	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-
35	30	32,5	P. calorifique (kW)	-	9,55	9,55	14,68	-
			P. absorbée (kW)	-	3,10	3,10	3,57	-
			COP	-	3,08	3,08	4,11	-
45	40	42,5	P. calorifique (kW)	-	7,68	9,55	14,18	-
			P. absorbée (kW)	-	3,50	3,70	4,36	-
			COP	-	2,19	2,58	3,25	-
55	47	51	P. calorifique (kW)	-	7,38	-	11,84	-
			P. absorbée (kW)	-	4,00	-	4,14	-
			COP	-	1,85	-	2,86	-
65	55	60	P. calorifique (kW)	-	-	-	-	-
			P. absorbée (kW)	-	-	-	-	-
			COP	-	-	-	-	-

(*) : Pour une température amont de 7 °C. Pour toute autre température de la source amont, l'essai est réalisé avec le débit nominal obtenu lors de l'essai à 7 °C.